

**SLOVENSKÁ INŠPEKCIA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA**  
**Inšpektorát životného prostredia Bratislava**  
**Stále pracovisko Nitra**  
Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra

Číslo: 6065-42651/2020/Jan/371110305/Z1

v Nitre dňa 11. 12. 2020



## **R O Z H O D N U T I E**

Slovenská inšpekcia životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly (ďalej len „Inšpekcia“), ako príslušný orgán štátnej správy podľa ustanovenia (ďalej len „ust.“) § 9 ods. 1 písm. c) a ust. § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 32 ods. 1 písm. a) zákona č. 39/2013 Z. z. o integrovanej prevencii a kontrole znečisťovania životného prostredia a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o IPKZ“) na základe písomného vyhotovenia žiadosti prevádzkovateľa **NOVOGAL a. s., Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou, IČO: 00 199 567**, zo dňa 06.08.2020, doručenej Inšpekcii dňa 10.08.2020, vo veci zmeny č. 1 integrovaného povolenia podľa ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ a podľa zákona č. 71/1967 Zb. o správnom konaní (správny poriadok) v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správnom konaní“), vydáva

### **podstatnú zmenu, ktorou mení a dopĺňa integrované povolenie**

vydané rozhodnutím č.: 4732/OIPK-1414/06-Hg/371110305 zo dňa 24.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.9.2006 (ďalej len „povolenie“ resp. „rozhodnutie“), ktorým bola povolená činnosť v prevádzke:

**„Výkrm brojlerových kurčiat“**  
(Dubník, okres Nové Zámky)

pre prevádzkovateľa:

obchodné meno: **NOVOGAL a. s.,**  
sídlo: **Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou**  
IČO: **00 199 567**

ktorou podľa ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ, prehodnocuje a aktualizuje podmienky integrovaného povolenia v nadväznosti na ***VEKONÁVACIE ROZHODNUTIE KOMISIE (EÚ) 2017/302 z 15. februára 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre intenzívny chov hydiny alebo ošípaných***“, nasledovne:

1. V povolení sa za odsek začínajúci na „**Súčasťou konania podľa § 8 ods. 2 zákona o IPKZ bolo:**“ a končiaci vetou „**konanie o udelenie súhlasu na nakladanie s nebezpečnými odpadmi.**“ sa *vkkladá* nový odsek s nasledujúcim znením:

„**Súčasťou konania o vydanie integrovaného povolenia je:**

- a) Inšpekcia v súlade s ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ prehodnocuje a aktualizuje podmienky povolenia v súvislosti s uverejnením vykonávacieho rozhodnutia Komisie EÚ 2017/302 zo dňa 15. 02. 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a rady č. 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre intenzívny chov hydiny alebo ošípaných.“
2. V celom integrovanom povolení sa text „**škodlivé látky, resp. nebezpečné látky**“ (vo všetkých gramatických tvaroch) v súvislosti s novelou zákona č. 364/2004 Z. z. o vodách a o zmene zákona SNR č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predpisov (vodný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „vodný zákon“) *nahrádza* novým znením „**znečisťujúce látky**“, okrem podmienok v časti II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov.
  3. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 1. Všeobecné podmienky** sa *mení* pôvodný bod 1.7 nasledovne:

„1.7 Ak integrované povolenie neobsahuje konkrétne spôsoby a metódy zisťovania, podmienky a povinnosti, postupuje sa podľa príslušných všeobecných záväzných právnych predpisov.“
  4. V povolení sa v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania, 5. Technicko-prevádzkové podmienky** sa *mení* pôvodný **bod 5.2** na *nový* s nasledovným znením:

„5.2 Prevádzkovateľ je povinný viesť prevádzkovú evidenciu o zdrojoch znečisťovania ovzdušia podľa vyhlášky MŽP SR č. 357/2010 Z. z., ktorou sa ustanovujú požiadavky na vedenie prevádzkovej evidencie a rozsah ďalších údajov o stacionárnych zdrojoch.“

5. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, A. Podmienky prevádzkovania** sa *ruší celý bod 6. Podmienky pre skladovanie a manipuláciu s nebezpečnými látkami* a nahrádza novým znením:

**„6. Podmienky pre skladovanie a zaobchádzanie so znečisťujúcimi látkami a prioritne znečisťujúcimi látkami**

- 6.1. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelnú aktualizáciu prevádzkových poriadkov, plánov údržby a opráv a plánov kontroly na stavbách a zariadeniach, v ktorých sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, ako aj pravidelne oboznamovať obsluhu s týmito poriadkami a plánmi.
- 6.2. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky vnútorné aj vonkajšie manipulačné plochy a skladovacie priestory, kde sa zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, nebezpečnými odpadmi a obalmi zo znečisťujúcich látok tak, aby nedošlo k úniku znečisťujúcich látok do povrchových alebo podzemných vôd, v súlade so všeobecne záväzným právnym predpisom na úseku ochrany vôd.
- 6.3. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť, aby skladovacie priestory na skladovanie nebezpečných odpadov spĺňali rovnaké technické a bezpečnostné požiadavky ako skladovacie priestory na skladovanie chemických látok, prípravkov a výrobkov s rovnakými nebezpečnými vlastnosťami, ako majú skladované nebezpečné odpady.
- 6.4. Prevádzkovateľ je povinný aktualizovať Plán preventívnych opatrení na zamedzenie vzniku neovládateľného úniku znečisťujúcich látok a obzvlášť znečisťujúcich látok do životného prostredia a na postup v prípade ich úniku (ďalej len „havarijný plán“) pri organizačnej zmene, zmene charakteru výroby alebo rozsahu výroby alebo pri zmene rozsahu a spôsobu zaobchádzania so znečisťujúcimi látkami a predložiť ho orgánu štátnej vodnej správy na schválenie a oboznámiť s ním zamestnancov.
- 6.5. V miestach, kde prevádzkovateľ zaobchádza so znečisťujúcimi látkami, je povinný zabezpečiť prostriedky pre likvidáciu ich prípadných únikov. Použité sanačné materiály musia byť uskladnené v súlade so schváleným havarijným plánom a so všeobecne záväzným právnym predpisom na úseku ochrany vôd.
- 6.6. Skladovacie nádrže znečisťujúcich látok a záchytné vane musia byť nepriepustné a chemicky odolné voči pôsobeniu skladovaných znečisťujúcich látok.
- 6.7. Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o prevádzke, údržbe, opravách a kontrolách nádrží slúžiacich na skladovanie znečisťujúcich látok a o vykonaných skúškach tesností podľa právnych predpisov na úseku ochrany vôd.
- 6.8. Všetky jednoplášťové nádrže a obaly znečisťujúcich látok musia byť umiestnené v záchytnej nádrži. Záchytná nádrž je určená na zachytenie znečisťujúcich látok uniknutých alebo vypustených pri havarijných stavoch z nádrží, kontajnerov, obalov alebo technologického zariadenia. Objem záchytnej nádrže nesmie byť menší ako objem nádrže v nej umiestnenej. Ak je v záchytnej nádrži umiestnených viac nádrží, na určenie objemu záchytnej nádrže je rozhodujúci objem najväčšej z nich alebo najmenej 10 % zo súčtu objemov všetkých nádrží umiestnených v záchytnej nádrži. Záchytná vaňa nemôže mať

žiaden odtok. Ak má záchytná nádrž bezpečnostný odtok, ten musí byť zaústený do havarijnej nádrže určenej na zachytenie znečisťujúcich látok na ďalšie využitie alebo zneškodnenie.

6.9. Prevádzkovateľ je povinný vykonať:

- skúšky tesnosti nádrží, rozvodov a produktovodov
  - pred ich uvedením do prevádzky,
  - po ich rekonštrukcii alebo po ich oprave,
  - pred ich uvedením do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok
  - nádrží rozvodov, produktovodov, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, každých **10 rokov** od vykonania prvej úspešnej skúšky s výnimkou zariadení s trvalou indikáciou úniku znečisťujúcich látok
  - nádrží vizuálne kontrolovateľných a nádrží dvojplášťových vizuálne nekontrolovateľných s nepretržitou indikáciou medziplášťového priestoru každých **20 rokov** od vykonania prvej skúšky
- skúšky tesnosti záchytných vaní a havarijných nádrží
  - pred ich uvedením do prevádzky,
  - po ich rekonštrukcii alebo oprave,
  - pri ich uvedení do prevádzky po odstávke dlhšej ako jeden rok.

Skúšky tesnosti musí vykonať len odborne spôsobilá osoba s certifikátom kvalifikácie na nedeštruktívne skúšanie.

Na základe výsledkov skúšok v prípade zistených nedostatkov, okamžite vykonať opatrenia na ich odstránenie. Doklady o vykonaných skúškach musia byť súčasťou evidencie o prevádzke.

6.10. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť vykonávanie pravidelných kontrol technického stavu a funkčnej spoľahlivosti pri nádržiach, ktoré sú zvonku vizuálne nekontrolovateľné, raz za desať rokov a pri nádržiach, ktoré sú vizuálne kontrolovateľné a dvojplášťové vizuálne nekontrolovateľné s trvalou indikáciou medziplášťového priestoru raz za 20 rokov a podľa výsledku prijme opatrenia na odstránenie zistených nedostatkov a následne určí termín ich ďalšej kontroly.

6.11. V prípade zistenia úniku znečisťujúcich látok je povinný vykonať opatrenia na zamedzenie úniku a prieskum miery a rozsahu kontaminácie dotknutého územia oprávnenou osobou v zmysle všeobecne platných predpisov ochrany vôd.

6.12. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť všetky znečisťujúce látky pred odcudzením alebo iným nebezpečným únikom.

6.13. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť nakladanie so vstupnými a výstupnými látkami tak, aby nebolo ohrozené životné prostredie:

- a) dodržiavaním bezpečnostných postupov pri manipulácii so znečisťujúcimi látkami,
- b) vykonávaním manipulácie s týmito látkami len na vyhradených spevnených, odizolovaných plochách zabráňujúcich ich úniku do okolitého prostredia, do pôdy a do povrchových a podzemných vôd.

6.15. Prevádzkovateľ je povinný postupovať pri riešení havarijného stavu s možnosťou ohrozenia alebo znečistenia podzemných alebo povrchových vôd znečisťujúcimi látkami, resp. odpadovými vodami podľa schváleného havarijného plánu vypracovaného v súlade so všeobecnými právnymi predpismi na úseku štátnej vodnej správy.

- 6.16. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť stavby a zariadenia, v ktorých zaobchádza so znečisťujúcimi látkami tak, aby boli stabilné, nepriepustné, odolné proti mechanickým, chemickým, biologickým, poveternostným vplyvom zabezpečené proti vzniku požiaru, umožňovali vizuálnu kontrolu netesností, včasné zistenie úniku znečisťujúcich látok, ich zachytenie, zužitkovanie alebo vyhovujúce zneškodnenie.
  - 6.17. Prevádzkovateľ je povinný viesť priebežne evidenciu o množstve vyprodukovaného hydinového trusu a oplachových vôd z čistenia hál, ktoré sú zhromažďované žumpách.
  - 6.18. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť likvidáciu splaškových vôd na oprávnenej čistiarni odpadových vôd.
  - 6.19. Skladovanie nafty zabezpečiť tak, aby pri porušení nádob na naftu nedošlo k ohrozeniu podzemných alebo povrchových vôd.
  - 6.20. Uhynuté kusy hydiny uskladňovať v uzamykateľnom kafilérnom boxe.
  - 6.21. Manipulovať s nebezpečnými látkami a odpadmi môžu len pracovníci, ktorí sú preškolení z postupov pri nakladaní so znečisťujúcimi látkami a odpadmi.
  - 6.22. Prevádzkovateľ nie je povinný vypracovať východiskovú správu podľa § 8 ods. 6 zákona o IPKZ z dôvodu predloženia „Záznamu o preukázaní nepotrebnosti vypracovania východiskovej správy“ podľa § 8 ods. 7 zákona o IPKZ vypracovanom v súlade s „Usmernením Európskej komisie k východiskovým správam podľa článku 22 ods. 2 smernice 2010/75/EÚ o priemyselných emisiách.“
6. V povolení sa *ruší* text v kapitole C. **Opatrenia na prevenciu znečisťovania, (najmä použitím najlepších dostupných techník)** a *kladá* sa **nový text** v nasledovnom znení:
- „Prevádzkovateľ je povinný v lehote od 22. 02. 2021 prevádzkovať prevádzku v súlade s vykonávacím rozhodnutím komisie EÚ č. 2017/302 zo dňa 15. 02. 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a rady č. 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre intenzívny chov hydiny alebo ošípaných, nasledovne:
1. Prevádzkovateľ je povinný v rámci environmentálneho systému riadenia zapojiť manažment vrátane vrcholového manažmentu do zlepšovania environmentálneho správania spoločnosti, vrátane vymedzenia environmentálnej politiky prevádzkovateľa, s dôrazom na zodpovednosť a odbornú prípravu zamestnancov. O odbornej príprave a príslušných školeniach zamestnancov v oblasti environmentálnej politiky je prevádzkovateľ povinný vyhotoviť záznam a uchovávať ho v prevádzkovej evidencii.
  2. Prevádzkovateľ je povinný mať vypracovaný plán údržby a opráv, vykonávať dohľad nad dodržiavaním právnych predpisov a uchovávať prevádzkovú evidenciu, ako aj záznamy o činnosti v prevádzke.
  3. Prevádzkovateľ je povinný sledovať vývoj nových technológií a pravidelne vykonávať porovnávanie vykonávanej činnosti s referenčnými dokumentami na úrovni odvetví.
  4. Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť pravidelné vzdelávanie a školenie zamestnancov najmä z oblastí:

- a) príslušných právnych predpisov v oblasti chovu hospodárskych zvierat, veterinárnej starostlivosti, dobrých životných podmienok zvierat a nakladania s vyprodukovaným hnojom v prevádzke.
  - b) prepravy hnoja a aplikácie hnoja do pôdy, ak je vykonávaná prevádzkovateľom.
  - c) plánovania a riadenia núdzových situácií, opravy a údržby zariadení.
- Z vykonaných školení zamestnancov je potrebné viesť záznamy v prevádzkovej evidencii.
5. Prevádzkovateľ zabezpečí vykonávanie pravidelných kontrol, opráv a údržby konštrukcií a zariadení prevádzky, najmä:
- a) kontrolu skladovacích nádrží, manipulačných priestorov ako aj systémov určených na prepravu vyprodukovaného hnoja, za účelom zamedzenia výskytu ich poškodenia, degradácie a možných únikov hnoja.
  - b) kontrolu systémov na zásobovanie vodou a krmivom, ventilačných systémov a radiacií jednotiek v rámci jednotlivých chovných hál.
- Z vykonaných kontrol v prevádzke je potrebné viesť záznamy v prevádzkovej evidencii.
6. Prevádzkovateľ je povinný vykonávať pravidelnú dezinfekciu, dezinfekciu a deratizáciu priestorov prevádzky a o realizovaných opatreniach v oblasti prevencie nákazy je potrebné uchovávať doklady v prevádzkovej evidencii.
7. S cieľom znížiť celkové množstvo vylúčeného dusíka, a tým aj emisie amoniaku, je prevádzkovateľ povinný uplatňovať niektorú z týchto techník:
- a) Zníženie celkového obsahu proteínu prostredníctvom krmiva s vyváženým obsahom dusíka na základe energetických potrieb a stráviteľných aminokyselín.
  - b) Viacfázové kŕmenie so zložením krmiva prispôbeným špecifickým požiadavkám produkčného obdobia
  - c) Pridanie kontrolovaných množstiev esenciálnych aminokyselín do krmiva s nízkym celkovým obsahom proteínu.
  - d) Použitie povolených kŕmnych doplnkových látok, ktoré znižujú celkové množstvo vylúčeného dusíka.
8. S cieľom znížiť celkové množstvo vylúčeného fosforu, pri zachovaní nutričných potrieb zvierat, je prevádzkovateľ povinný uplatňovať niektorú z týchto techník:
- a) Viacfázové kŕmenie so zložením krmiva prispôbeným špecifickým požiadavkám produkčného obdobia.
  - b) Použitie povolených kŕmnych doplnkových látok, ktoré znižujú celkové množstvo vylúčeného fosforu (napr. fytáza).
  - c) Používanie vysokostráviteľných anorganických fosfátov na čiastočné nahradenie konvenčných zdrojov fosforu v krmive.
9. Prevádzkovateľ je povinný používať na napájanie zvierat kvapkové alebo iné napájačky eliminujúce úniky vody a zabezpečiť používanie vysokotlakových čističov na čistenie ustajňovacích priestorov.

10. Prevádzkovateľ je povinný viesť záznamy o spotrebe vody v prevádzke, pravidelne vyhľadávať a odstraňovať úniky vody za účelom efektívneho využívania vody v prevádzke.
  11. Prevádzkovateľ je povinný používať energeticky účinné osvetlenie (LED osvetlenie, úsporné žiarivky a pod.) a zabezpečiť optimalizáciu systémov vykurovania/chladenia a ventilácie v rámci chovných hál.
  12. Prevádzkovateľ je povinný zamedziť vzniku druhotnej prašnosti vybavením pneumaticky napĺňaných skladov suchého krmiva separátormi prachu, používaním krmiva s prídavkom olejových surovín alebo spojív alebo vody na zvýšenie vlhkosti krmiva.
  13. Prevádzkovateľ je povinný v halových záznamoch evidovať zmeny v počtoch zvierat na prevádzke. Evidenciu je prevádzkovateľ povinný vykonávať denne pre každú chovnú halu zvlášť.“
7. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, D. Opatrenia pre minimalizáciu, nakladanie, zhodnotenie, zneškodnenie odpadov** sa text v **bode 1.1 mení** (prislúchajúca tabuľka zostáva nezmenená) a zároveň sa pôvodné **body 1.2. až 1.10 rušia** a **vkładajú** sa nové body nasledovne:

- „1.1 Prevádzkovateľovi pri prevádzkovaní, opravách a údržbe zariadení v prevádzke môžu vznikať najmä odpady, zaradené podľa vyhlášky č. 365/2015 Z. z. v znení neskorších predpisov, ktorou sa ustanovuje Katalóg odpadov:
- 1.2 Prevádzkovateľ ako držiteľ odpadu je povinný:
- a) správne zaradiť odpad alebo zabezpečiť správnosť zaradenia odpadu podľa Katalógu odpadov,
  - b) zhromažďovať odpady vytriedené podľa druhov odpadov a zabezpečiť ich pred znehodnotením, odcudzením alebo iným nežiaducim únikom,
  - c) zhromažďovať oddelene nebezpečné odpady podľa ich druhov,
  - d) nebezpečné odpady ako aj sklad, v ktorom sa skladujú nebezpečné odpady, označiť identifikačným listom nebezpečného odpadu,
  - e) zabezpečiť, aby nádoby, sudy a iné obaly, v ktorých sú nebezpečné odpady uložené, boli odlišené tvarom, opisom alebo farebne, zabezpečené pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch, napríklad vznik požiaru; boli odolné proti mechanickému poškodeniu, odolné proti chemickým vplyvom a zodpovedali požiadavkám podľa osobitných predpisov,
  - f) viesť a uchovávať evidenciu o druhoch a množstve odpadov, s ktorými nakladá, a o ich zhodnotení a zneškodnení a ohlasovať ustanovené údaje z evidencie podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva. Prevádzkovateľ je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu, zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním analýzu jeho vlastností a zloženia, a to spôsobom a postupom podľa všeobecne záväzných právnych predpisov odpadového hospodárstva.

- 1.3 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať Evidenčný list odpadu a Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním v elektronickej alebo písomnej podobe päť rokov.
- 1.4 Zakazuje sa riediť a zmiešavať jednotlivé druhy nebezpečných odpadov alebo nebezpečné odpady s odpadmi, ktoré nie sú nebezpečné, na účely zníženia koncentrácie škodlivých látok.
- 1.5 Nádoby a iné obaly, v ktorých sú uložené nebezpečné odpady, musia byť odlišené od zariadení určených a nepoužívaných na nakladanie s nebezpečnými odpadmi, musí byť zabezpečená ochrana odpadov pred vonkajšími vplyvmi, ktoré by mohli spôsobiť vznik nežiaducich reakcií v odpadoch napr. požiar a výbuch, musia byť odolné proti mechanickému poškodeniu a chemickým vplyvom a zodpovedať požiadavkám podľa osobitných predpisov.
- 1.6 Odpady, je povinný odovzdávať na zhodnotenie, prípadne zneškodnenie len osobe oprávnenej nakladať s odpadmi ak nie je v zákone ustanovené inak alebo ak nezabezpečuje ich zhodnotenie alebo zneškodnenie sám v súlade so všeobecne záväznými právnymi predpismi na úseku odpadového hospodárstva.
- 1.7 Prevádzkovateľ je povinný skladovať odpad najdlhšie jeden rok alebo zhromažďovať odpad najdlhšie jeden rok pred jeho zneškodnením alebo najdlhšie tri roky pred jeho zhodnotením; na dlhšie zhromažďovanie môže dať súhlas orgán štátnej správy odpadového hospodárstva (príslušný okresný úrad) len pôvodcovi odpadu.
- 1.8 Pôvodca nebezpečného odpadu je povinný pri vzniku každého nového druhu nebezpečného odpadu alebo odpadu, ktorý vznikol pri úprave nebezpečného odpadu, ako aj pred zhodnotením alebo zneškodnením ním vyprodukovaného nebezpečného odpadu zabezpečiť na účely určenia jeho nebezpečných vlastností a bližších podmienok nakladania s ním odber vzoriek a analýzu jeho vlastností a zloženia kvalifikovanou osobou, s výnimkou, ak jeho nebezpečné vlastnosti a bližšie podmienky nakladania s ním je možné zistiť z karty bezpečnostných údajov výrobku alebo zo sprievodnej dokumentácie výrobku, ak výrobok kartu bezpečnostných údajov nemá.
- 1.9 Prevádzkovateľ je povinný:
  - zabezpečiť prepravu nebezpečných odpadov dopravnými prostriedkami, ktoré vyhovujú ustanoveniam všeobecne záväzných právnych predpisov o preprave nebezpečných vecí; ak nevykonáva prepravu sám, je povinný ju zabezpečiť u dopravcu oprávneného podľa osobitných predpisov,
  - potvrdiť Sprievodný list nebezpečných odpadov (ďalej len „sprievodný list“),
  - viesť evidenciu o prepravovaných nebezpečných odpadoch na sprievodnom liste a uchovávať sprievodný list v elektronickej alebo v písomnej podobe päť rokov,
  - ohlasovať ustanovené údaje z evidencie okresnému úradu príslušnému podľa miesta nakládky nebezpečného odpadu a miesta vykládky nebezpečného odpadu. Ohlásenie o prepravovaných nebezpečných odpadoch podávať na kópii sprievodného listu za obdobie kalendárneho mesiaca do desiateho dňa nasledujúceho mesiaca.
  - pri preprave nebezpečných odpadov musia byť súčasťou prepravných dokladov aj opatrenia ako naložiť s nebezpečnými odpadmi v prípade havárie,



- prepravované nebezpečné odpady musia byť zabalené vo vhodnom obale a riadne označené.
  - 1.10. Prevádzkovateľ je povinný zaradiť vedľajšie živočíšne produkty podľa Katalógu odpadov v prípade, že budú následne spaľované, skládkované alebo sa použijú v zariadeniach na výrobu bioplynu alebo kompostu. Na takto zaradené odpady sa vzťahujú požiadavky všeobecne záväzných predpisov na úseku odpadového hospodárstva.
  - 1.11 Prevádzkovateľ je povinný počas chovného cyklu vykonávať denne kontrolu úhynu hydiny, ktorej zber a zneškodňovanie podlieha osobitným požiadavkám z hľadiska prevencie nákazy.
  - 1.12 Prevádzkovateľ je povinný triediť a bezpečne uchovávať živočíšne vedľajšie produkty do doby ich zberu a prepravy na odstránenie tak, aby nedošlo k ich odcudzeniu, k ohrozeniu zdravia ľudí alebo zdravia zvierat alebo k poškodeniu životného prostredia.
  - 1.13 Prevádzkovateľ je povinný zabezpečiť teplotné podmienky skladovania vedľajších živočíšnych produktov podľa spôsobu ich následného spracovania (napr. pre účely výroby krmnej suroviny, na výrobu energie v bioplynových staniciach, v kompostovacích zariadeniach, v spaľovacích zariadeniach) v súlade s nariadením EÚ č. 142/2011 z 25. februára 2011, ktorým sa vykonáva nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 1069/2009.
  - 1.14 Prevádzkovateľ je povinný odovzdávať vedľajšie živočíšne produkty len oprávnenej osobe, ktorá vykonáva zber a prepravu podľa zákona o veterinárnej starostlivosti, ktorá zabezpečí ich neškodné odstránenie alebo ďalšie spracovanie oprávnenou osobou. Prevádzkovateľ preukáže na požiadanie Inšpekcie konečné spracovanie vedľajších živočíšnych produktov písomným dokladom.“
8. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 6. Podávanie správ**, sa *mení* text v **bodoch 6.1 a 6.2** nasledovne:
- „6.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a v súlade so zákonom č. 205/2004 Z. z. o zhromažďovaní, uchovávaní a šírení informácií o životnom prostredí a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ich každoročne oznamovať do 28. februára za predchádzajúci kalendárny rok v elektronickej forme do Národného registra znečisťovania na SHMÚ v Bratislave.
  - 6.2 Prevádzkovateľ je povinný v súlade so zákonom o odpadoch predkladať Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za obdobie kalendárneho roka **do 28. februára** nasledujúceho roka príslušnému okresnému úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie a Inšpekcie.“
9. V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, F. Opatrenia na predchádzanie havárií a na obmedzenie následkov v prípade havárií opatrenia týkajúce sa situácií odlišných od podmienok bežnej prevádzky**, *ruší* znenie bodu **1.9.** a *nahrádza* sa novým znením:

- „1.9 Prevádzkovateľ je povinný skontrolovať stav vodotesnosti jednotlivých žump v zmysle aktuálnych právnych predpisov na úseku vodného hospodárstva a to odborne spôsobilou osobou. Doklad o kontrole uložiť v prevádzkovom denníku.

**10. V povolení v časti II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 6. Podávanie správ, sa rušia pôvodné body 6.1 – 6.6 a nahrádzajú sa novým znením nasledovne:**

- „6.1 Prevádzkovateľ je povinný zisťovať, zbierať, spracúvať a vyhodnocovať údaje a informácie určené v povolení a vo vykonávacom predpise zákona o IPKZ. Každoročne ich za predchádzajúci kalendárny rok oznamovať **do 28. februára** v elektronickej forme do Národného registra znečisťovania. Údaje sa oznamujú Slovenskému hydrometeorologickému ústavu v Bratislave na tlačivách, ktoré MŽP SR uverejňuje vo svojom vestníku a na svojej internetovej stránke. Tieto údaje je prevádzkovateľ povinný uchovávať najmenej 5 rokov.
- 6.2 Prevádzkovateľ je povinný v súlade so zákonom o odpadoch predkladať Ohlásenie o vzniku odpadu a nakladaní s ním za obdobie kalendárneho roka **do 28. februára** nasledujúceho roka príslušnému okresnému úradu, odboru starostlivosti o životné prostredie a Inšpekcii.
- 6.3 Prevádzkovateľ veľkého a stredného zdroja znečisťovania ovzdušia je povinný oznámiť vždy **do 15. februára** bežného roku úplné a pravdivé informácie o zdroji, emisiách za uplynulý rok príslušnému okresnému úradu.
- 6.4 Údaje o odoberaných množstvách podzemných vôd v členení na kalendárne mesiace oznamovať raz ročne **do 31. januára** nasledujúceho roka na predpísanom tlačive Slovenskému hydrometeorologickému ústavu v Bratislave.
- 6.5 Prevádzkovateľ je povinný uchovávať evidované údaje zdroja a podstatné ukazovatele prevádzky najmenej **šesť** rokov.
- 6.6 Prevádzkovateľ je povinný neodkladne hlásiť Inšpekcii všetky mimoriadne situácie, havárie a havarijné úniky znečisťujúcich látok zo zariadení v prevádzke do životného prostredia a oznámenie o prerušení výroby na dobu dlhšiu ako 3 mesiace.
- 6.7 Prevádzkovateľ je povinný zasielať Inšpekcii záznamy alebo protokoly z kontrol dotknutých orgánov **do 10 dní po ukončení kontroly.**“

**11. V povolení sa do časti II. Podmienky povolenia, B. Emisné limity, vkladá nový odsek 4. Limitné hodnoty pre celkové množstvo vylúčeného dusíka a fosforu, ktorý vrátane nadpisu znie:**

**„4. Limitné hodnoty pre celkové množstvo vylúčeného dusíka a fosforu**

- 4.1. Celkové množstvo vylúčeného dusíka vyjadrené ako N v súvislosti s požiadavkami BAT pre brojlery nesmie prekročiť hodnotu **0,6 kg vylúčeného N** v prepočte na miesto pre zvieru a rok.

Termín plnenia: **od 22. 02. 2021**

- 4.2. Celkové množstvo vylúčeného fosforu vyjadrené ako  $P_2O_5$  v súvislosti s požiadavkami BAT pre brojlery nesmie prekročiť hodnotu **0,25 kg vylúčeného  $P_2O_5$**  v prepočte na miesto pre zviera a rok.  
Termín plnenia: **od 22. 02. 2021.**“
- 12.** V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému, 1. Kontrola emisií do ovzdušia**, sa dopĺňa bod 1.4. v nasledovnom znení:
- „1.4. Prevádzkovateľ je povinný v súvislosti s BAT monitorovať emisie amoniaku uvoľňovaného do ovzdušia pre každú kategóriu zvierat pomocou niektorej z techník:
- a) odhadom pomocou materiálovej bilancie na základe vylučovania a celkového obsahu dusíka (alebo celkového obsahu amoniakálneho dusíka) prítomného v jednotlivých etapách spracovania hnoja,
  - b) výpočtom pomocou merania koncentrácie amoniaku a intenzity vetrania pomocou metód vychádzajúcich z noriem ISO, vnútroštátnych alebo medzinárodných noriem alebo iných metód, ktoré zabezpečujú údaje s porovnateľnou vedeckou kvalitou,
  - c) odhadom pomocou emisných faktorov.
- Termín plnenia: od 22. 02. 2021.“
- 13.** V povolení v časti **II. Podmienky povolenia, I. Požiadavky na spôsob a metódy monitorovania prevádzky a údaje, ktoré treba evidovať a poskytovať do informačného systému**, sa vkladá nový odsek 7. s nasledovným znením:
- „7. Kontrola emisií dusíka a fosforu v hnoji**
- 7.1 Prevádzkovateľ je povinný v súvislosti s požiadavkami BAT vykonávať monitoring celkového množstva vylúčeného dusíka a fosforu pomocou niektorej z techník:
- a) *výpočet pomocou materiálovej bilancie dusíka a fosforu na základe príjmu krmiva, celkového obsahu proteínu v strave, celkového obsahu fosforu a výkonnosti zvierat,*
  - b) *odhad na základe analýzy celkového obsahu dusíka a fosforu v hnoji.*
- Termín plnenia: od 22. 02. 2021
- 7.2 Prevádzkovateľ je povinný Inšpekcii **raz ročne preukázať dodržanie emisného limitu pre dusík a pre fosfor** uvedeného v podmienkach **II.B.4.1 a II.B.4.2** tohto povolenia, predložením vykonaného monitoringu množstva dusíka a fosforu vylúčeného v hnoji za predchádzajúci rok v termíne **do 15. februára nasledujúceho kalendárneho roka.**  
Termín plnenia: od 22. 02. 2021.“
- 14.** V povolení v časti **II. Podmienky povolenia**, sa ruší text v kapitole **K. Opatrenia pre prípad skončenia činnosti v prevádzke, najmä na zamedzenie znečisťovania**

**miesta prevádzky a jeho uvedenie do uspokojivého stavu** a vkladá sa nový text v nasledovnom znení:

- „1. Ak sa prevádzkovateľ rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke alebo odstrániť celú stavbu prevádzky, musí túto skutočnosť v dostatočnom predstihu písomne oznámiť Inšpekcii.
2. Prevádzkovateľ v prípade, že sa rozhodne ukončiť činnosť v prevádzke, musí vypracovať správu o opatreniach na ukončenie prevádzky alebo jej časti a predložiť ju Inšpekcii spoločne s oznámením podľa predchádzajúceho bodu.
3. Prevádzkovateľ vykoná odstavenie prevádzky v zmysle prevádzkových predpisov.
4. Prevádzkovateľ odstaví zdroje všetkých energií.
5. Prevádzkovateľ vyrobený produkt a nezužitkované suroviny riadne uskladní v nepoškodených obaloch a použité suroviny a zvyšok kvapalných médií zneškodní alebo zabezpečí ich zhodnotenie.
6. Prevádzkovateľ rozoberie technologické zariadenia a armatúry, zhodnotí ich technický stav z hľadiska ich ďalšieho použitia.
7. Prevádzkovateľ je povinný po odstránení technológie z prevádzky zabezpečiť odborné posúdenie stavu znečistenia manipulačných plôch, zachytných nádrží a celého areálu a na základe posúdenia rozhodnúť o vykonaní dekontaminácie a uvedenia celého areálu prevádzky do uspokojivého stavu, neohrozujúceho životné prostredie a zdravie ľudí.
8. Prevádzkovateľ počas celej doby ukončenia činnosti prevádzky až do prinavrátenia areálu prevádzky do uspokojivého stavu zabezpečí nepretržitú strážnu službu.“

**Toto rozhodnutie tvorí neoddeliteľnú súčasť integrovaného povolenia vydaného rozhodnutím č.: 4732/OIPK-1414/06-Hg/371110305 zo dňa 24.08.2006, ktoré nadobudlo právoplatnosť dňa 12.9.2006, ktorým bola povolená činnosť v prevádzke „Výkrm brojlerových kurčiat“ a ostatné jeho podmienky z o s t á v a j ú v p l a t n o s t i.**

## **O d ô v o d n e n i e**

Inšpekcia ako príslušný orgán štátnej správy podľa ust. § 9 ods. 1 písm. c) a ust. § 10 zákona č. 525/2003 Z. z. o štátnej správe starostlivosti o životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a podľa ust. § 32 ods. 1 písm. a) zákona o IPKZ na základe žiadosti prevádzkovateľa **NOVOGAL a. s., Hlboká cesta 1421, 941 31 Dvory nad Žitavou, IČO: 00 199 567**, doručenej Inšpekcii dňa 10. 08. 2020, podľa ust. § 33 ods. 1 písm. f) zákona o IPKZ v súčinnosti s ust. § 19 ods. 1 zákona o IPKZ vydáva podstatnú zmenu integrovaného povolenia pre prevádzku „Výkrm brojlerových kurčiat“, ktorá vykonáva činnosť uvedenú v Prílohe č. 1 k zákonu o IPKZ, v kategórii 6.6.a).

Správny poplatok za podstatnú zmenu je podľa zákona č. 145/1995 Z. z. o správnych poplatkoch v znení zákona o IPKZ, časť X. Životné prostredie položka 171a písmeno b) Sadzobníka správnych poplatkov vo výške 500 eur. Prevádzkovateľ podal dňa 07. 08. 2020 Inšpekcii žiadosť zo dňa 06. 08. 2020 o zníženie správneho poplatku. Vzhľadom

na plánovaný rozsah zmeny integrovaného povolenia Inšpekcia ako príslušný správny orgán v súlade so Splnomocnením uvedeným v časti X. Životné prostredie položka 171a bod 1. zákona o správnych poplatkoch listom č. 6065-30485/2020/371110305/Jan zo dňa 18. 09. 2020 znížila správny poplatok za podstatnú zmenu prevádzkovateľovi o 50 % na 250 eur.

Zmena navrhovanej činnosti nie je uvedená v Prílohe č. 8 zákona č. 24/2006 Z. z. o posudzovaní vplyvov na životné prostredie a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, a preto posudzovanie vplyvov zmeny navrhovanej činnosti na životné prostredie nebolo súčasťou tejto zmeny integrovaného povolenia.

Inšpekcia dňa 14. 05. 2019 vykonala v prevádzke „**Výkrm brojlerových kurčiat**“ environmentálnu kontrolu č. 27/2019/Z (ďalej len „kontrola“) podľa ust. § 34 ods. 1 zákona o IPKZ vo väzbe na ust. § 33 ods. 1 písm. f) a ods. 2 zákona o IPKZ z dôvodu uverejnenia Vykonávacieho rozhodnutia Komisie (EÚ) 2017/302 z 15. februára 2017, ktorým sa podľa smernice Európskeho parlamentu a Rady 2010/75/EÚ stanovujú závery o najlepších dostupných technikách (BAT) pre intenzívny chov hydiny alebo ošípaných. Inšpekcia na základe vykonanej environmentálnej kontroly vyzvala prevádzkovateľa listom č. 6065-16571/2020/Jan zo dňa 03. 06. 2020, aby v lehote do 30 dní odo dňa doručenia vyššie uvedenej výzvy predložil žiadosť o zmenu integrovaného povolenia. Správne konanie podľa ust. § 11 ods. 1 zákona IPKZ začalo dňa 08. 06. 2020 doručením výzvy Inšpekcii prevádzkovateľovi.

Inšpekcia po preskúmaní predloženej žiadosti, a priložených príloh zistila, že žiadosť je úplná, obsahuje všetky potrebné doklady na spoľahlivé posúdenie veci a preto podľa ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ upovedomila listom č. 6065-30496/2020/Jan/371110305/Z1 zo dňa 18. 09. 2020 účastníkov konania a dotknutý orgán o začatí správneho konania vo veci vydania zmeny integrovaného povolenia č. 1 a určila **30 dňovú lehotu na uplatnenie pripomienok a námietok**. Inšpekcia zároveň v upovedomení upozornila, že na neskôr podané námietky neprihliadne. Inšpekcia ďalej upozornila, že ak niektorý z účastníkov konania potrebuje na vyjadrenie sa k žiadosti dlhší čas, môže Inšpekcia podľa ust. § 11 ods. 6 zákona o IPKZ na jeho žiadosť určenú lehotu pred jej uplynutím predĺžiť.

V stanovenej 30 dňovej lehote na vyjadrenie podľa ust. § 11 ods. 5 písm. a) zákona o IPKZ neboli Inšpekcii doručené žiadne vyjadrenia dotknutých orgánov k zmene integrovaného povolenia.

V stanovenej lehote žiadny z účastníkov konania nepožiadali o predĺženie lehoty na vyjadrenie sa k žiadosti.

Inšpekcia listom č. 6065-30499/2020/Jan/371110405/Z4 zo dňa 18. 09. 2020 podľa ust. § 11 ods. 5 písm. e) zákona o IPKZ požiadala obec Dubník, aby zverejnila na svojom webovom sídle a zároveň na svojej úradnej tabuli údaje uvedené v predmetnom liste.

Výzva zainteresovanej verejnosti na písomné prihlásenie sa za účastníka konania, výzva dotknutej verejnosti a osobám s možnosťou podať prihlášku a výzva verejnosti

s možnosťou vyjadrenia sa k začatiu konania ako aj stručné zhrnutie údajov zo žiadosti boli zverejnené na webovom sídle Inšpekcie a jej úradnej tabuli v termíne od 18. 09. 2020 do 05. 10. 2020, na webovom sídle a úradnej tabuli obce Dubník od 21. 09. 2020 do 07. 10. 2020.

V určenej 30-dňovej lehote neboli na Inšpekciu doručené písomné prihlásenia sa za účastníkov konania a ani vyjadrenia sa zainteresovanej verejnosti.

Prevádzkovateľ spolu so žiadosťou o zmenu integrovaného povolenia predložil stručné zhrnutie údajov a informácií o podanej žiadosti a záznam o nepotrebnosti vypracovania východiskovej správy.

Do žiadosti bolo možné nahliadnuť na Inšpekciu v pracovných dňoch a na Obecnom úrade v Dolnej Seči.

Inšpekcia pri povoľovaní porovnala prevádzku s vydanými závermi o BAT, pričom vychádzala z preskúmania údajov a informácií obsiahnutých v predloženej žiadosti o zmenu integrovaného povolenia spolu s prílohami, stručného zhrnutia údajov a informácií; dotazníka vypracovaného prevádzkovateľom a zo zistení uvedených v správe o environmentálnej kontrole č. 27/2019/Z. Inšpekcia zistila, že mnohé z BAT techník boli v prevádzke uplatňované už pred vydaním zmeny č. 1 integrovaného povolenia a že boli zahrnuté v podmienkach povolenia. BAT techniky, ktoré prevádzka doteraz neuplatňovala a je povinná ich uplatniť od 22. februára 2021, Inšpekcia zapracovala do podmienok integrovaného povolenia. Inšpekcia pri povoľovaní zhodnotila prevádzku s prihliadnutím na požiadavky vyplývajúce zo všeobecne záväzných právnych predpisov na úseku ochrany vôd, ovzdušia a odpadového hospodárstva.

Povoľovaná prevádzka technologickým vybavením a geografickou pozíciou nemá významný negatívny vplyv na životné prostredie cudzieho štátu, preto cudzí dotknutý orgán nebol požiadaný o vyjadrenie, ani sa nezúčastnil povoľovacieho procesu a Inšpekcia neuložila opatrenia na minimalizáciu diaľkového znečisťovania a cezhraničného vplyvu znečisťovania.

Inšpekcia na základe preskúmania a zhodnotenia predloženej žiadosti zistila, že navrhované riešenie zodpovedá najlepšej dostupnej technike a že sú splnené podmienky zákona o IPKZ a usúdila, že nie sú ohrozené ani neprimerane obmedzené práva a oprávnené záujmy účastníkov konania, a preto rozhodla tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

## **P o u č e n i e**

Proti tomuto rozhodnutiu podľa ust. § 53 a ust. § 54 správneho zákona možno podať na Slovenskú inšpekciu životného prostredia, Inšpektorát životného prostredia Bratislava, Stále pracovisko Nitra, Odbor integrovaného povoľovania a kontroly, Mariánska dolina 7, 949 01 Nitra odvolanie do 15 dní odo dňa doručenia písomného vyhotovenia rozhodnutia účastníkovi konania.

Ak toto rozhodnutie po vyčerpaní prípustných riadnych opravných prostriedkov nadobudne právoplatnosť, jeho zákonnosť môže byť preskúmaná súdom.

RNDr. Katarína Pillajová  
vedúca stáleho pracoviska

**Doručuje sa:**

**Účastníkom konania:**

1. Novogal a.s., Hlboká cesta 142, 941 31 Dvory nad Žitavou
2. Obec Dubník, Dubník 244, 941 35 Dubník

**Dotknutým orgánom:**

3. Okresný úrad nové Zámky, Odbor starostlivosti o životné prostredie, Oddelenie ochrany prírody a vybraných zložiek životného prostredia, Podzámska 25, 940 01 Nové Zámky